

## Eligiendo la esperanza sobre el miedo<sup>1</sup>

---

Por Katerina Loukidou<sup>2</sup>

*Este artículo es parte de la publicación de Greek Politics Specialist Group (GPSG) Pamphlet N° 4: First thoughts on the 25 January 2015 election in Greece. Agradecemos la autorización para la reproducción y traducción a su editor Dr Roman Gerodimos.<sup>3</sup>*

En Grecia es común que los partidos que se postulan en época de elecciones, recurran a lo emocional como parte de su estrategia para atraer votos. Dentro de un complejo contexto socioeconómico, la discusión pública en los años de la crisis se ha caracterizado por amplios debates económicos y tecnocráticos, así como por una permanente sobrecarga de información, confundiendo usualmente a los votantes sobre las mejores políticas para hacer frente a las dificultades económicas. Esta puede ser una de las razones por las cuales los dos principales oponentes, *Syriza* y *Nueva Democracia*, organizaron sus campañas pre-electorales sobre la base de dos emociones diferentes: la esperanza y el miedo.

De una parte, *Syriza* usó la frase “La esperanza está llegando” como lema central de su campaña (cambiándola un día después por “Esperanza ha ganado”), afirmando que “Cinco años de desastres y de miedo no han llevado a ningún lado”.<sup>4</sup> De otro lado, *Nueva Democracia* se concentró en el impacto presumiblemente desastroso si la oposición lograba una victoria, con la amenaza del ‘Grexit’<sup>5</sup> como el peor de los escenarios, eludiendo así la presentación del propio partido. Estas dos emociones se presentaron de una forma competitiva más que complementaria, instando a los votantes para que tomaran uno de los dos bandos. Siguiendo esta tendencia, los partidos más pequeños, como *Griegos Independientes* (ANEL) y *PASOK* trataron de presentarse a sí mismos como guardianes de *Syriza*. Al mismo tiempo, uno podría sostener que tanto *Syriza* como *Nueva Democracia* han ampliado los límites de sus campañas, recurriendo ya sea al populismo o a la intimidación.

Una primera conclusión que se extrae de los resultados electorales podría ser que la esperanza resultó ser una estrategia más exitosa que el miedo, ya que las personas sentían que no tenían “nada que perder”, especialmente después de cinco años de medidas de austeridad. Los resultados también podrían ser considerados como una elección de

---

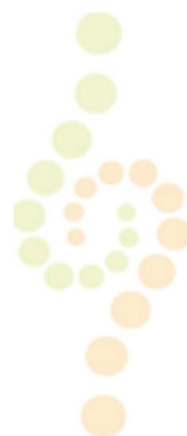
1 Tomado de “Chosing hope over fear”, en: Roman Gerodimos (ed.), *First thoughts on the 25 January election in Greece*. Bournemouth: Bournemouth University, 2015, p. 80. **Traducción al español:** Rafael Andrés Sánchez Aguirre (UBA-IIGG, CONICET, CIES). Mail del contacto: rasaguirre@gmail.com.

2 Candidata a PhD de la Facultad de Ciencias Políticas y Administración Pública de la Universidad de Atenas.

3 Dr. Roman Gerodimos es fundador y coordinador de Greek Politics Specialist Group (<http://www.gpsg.org.uk>). Profesor Principal de Asuntos Globales actuales en la Universidad de Bournemouth, y miembro de la facultad en la Academia de Salzburgo. Su propia visión sobre la elección griega está disponible en el blog de la Asociación de Estudios Políticos (<http://www.psa.ac.uk/insight-plus/blog/moment-truth-greece-and-eurozone>) y en su página web (<http://www.romangerodimos.com/>).

4 Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=zCsVgDh7QCK>. Fecha de Consulta 10/05/2015.

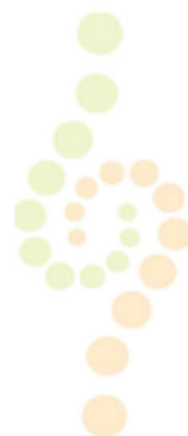
5 Este término es resultado de la combinación de las palabras *Greek* y *exit*, refiere a la potencial salida de Grecia de la Unión Europea (Nota del traductor).



los votantes a favor de un modo más agradable de manipulación o simplemente de un modo diferente de hacer política (hablando de emociones, uno no debería dejar por fuera la discusión sobre la bronca colectiva dirigida hacia el sistema político, reflejada principalmente en los altos niveles de molestia que despierta el partido de extrema derecha). Una mirada más detallada señala que la estrategia del miedo, a pesar de haber demostrado su efectividad en pasadas elecciones, en realidad molestó más a los votantes que las sencillas promesas de Syriza -que tuvieron como efecto un voto negativo para Nueva Democracia-. De acuerdo con un sondeo de opinión llevado adelante por RASS, el 34.4% de los votantes estaba molesto con el alarmismo de Nueva Democracia, mientras que al 24,8% le molestaban las tranquilas promesas de Syriza.<sup>6</sup>

Adicional a una serie de otras razones, como el impacto de las medidas de austeridad y la reproducción de un sistema corrupto atribuido a los partidos que gobernaron a Grecia desde *Metapolitefsi*<sup>7</sup>, este voto negativo podría reflejar una reacción frente al uso excesivo del miedo como instrumento de manipulación política y a la ausencia de propuestas políticas reales. También podría ser indicativo de una demanda de los votantes en relación con el respeto y el juego limpio que requiere un partido postulante para que sea considerado como confiable.

En este sentido, la elección de la esperanza sobre el miedo podría ser interpretada como un signo de madurez política y de juicio racional. Tal hipótesis de investigación queda abierta para ser explorada con más detalle en el futuro.



---

6 Disponible en <https://left.gr/news/dimoskopisi-rass-mprosta-me-42-o-syriza>.  
Fecha de Consulta: 10/05/2015.

7 Período que se inicia con la caída de la junta militar griega, conocida como el *Régimen de los Coroneles* (1967-1974), y la subida del partido Nueva Democracia en 1974 a través de elecciones libres (N. del T.).